

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 25 (1907)  
**Heft:** 136

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester „ 3  
Ausland: Zuschlag des Ports  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6  
2<sup>e</sup> semestre „ „ 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du numéro 15 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|                                                                                                                                      |                                                                       |                                                                                                                                            |                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Erscheint 1—2 mal täglich<br>ausgenommen Sonn- und Feiertage                                                                         | Redaktion und Administration<br>im Eidgenössischen Handelsdepartement | Rédaction et Administration<br>au Département fédéral du commerce                                                                          | Paraît 1 à 2 fois par jour<br>les dimanches et jours de fête exceptés |
| Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.<br>Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.) |                                                                       | Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.<br>Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.) |                                                                       |

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

### Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1907. 24. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kontrollapparate-Fabrik A. G. (Société anonyme de l'Appareil Contrôleur) in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 283 vom 16. Juli 1903, pag. 1129), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juli 1903 sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma, nebst den Vollmachten von Emil Hofmann, Adolf von Martini, Joh. Paul Phil. Vielmetter, Pierre Piotet und Jakob Leemann erloschen.

24. Mai. Die Firma H<sup>e</sup> Straehler-Freundweiler in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 217 vom 2. Oktober 1894, pag. 889) verzehrt als Geschäftslokal: Bahnhofplatz 6. Die Firma wird abgeändert in H<sup>e</sup> Straehler.

24. Mai. Sihlthalbahngesellschaft in Zürich (S. H. A. B. Nr. 8 vom 10. Januar 1893, pag. 31). Das Geschäftslokal befindet sich: Flössergasse 10, Zürich I.

25. Mai. Genossenschaft des Grütliverein Industriequartier in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 289 vom 5. Juli 1906, pag. 1153). Joseph Artho und Johann Hüni sind aus dem Vorstand ausgetreten; an deren Stelle wurden gewählt: Rudolf A. Furrer, von Zürich, als Aktuar, und Jakob Berner, von Rapperswil (Aargau), als Beisitzer, beide in Zürich III. Der Aktuar führt kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten rechtsverbindliche Unterschrift.

25. Mai. Kranken- und Sterbekasse des Zugspersonals der Schweizerischen Bundesbahnen (Caisse de secours en cas de maladie et de décès du personnel des trains des chemins de fer fédéraux) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 208 vom 17. Mai 1905, pag. 829). Rudolf Holliger, Joseph Weltter und Adolf Plüss sind aus dem geschäftsführenden Ausschuss ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: Benedikt Metzler, bisher Vizepräsident, als Präsident; Jakob Hafner, als Vizepräsident; Rudolf Wartburg, als Kassier, und Max Süssli als Beisitzer; alle in Zürich III. Aktuar ist wie bisher: Heinrich Lattmann, in Zürich I. Präsident und Aktuar führen kollektiv rechtsverbindliche Unterschrift.

25. Mai. Inhaber der Firma A. Genner-Menzi in Richterswil ist Albert Genner-Menzi, von Buch (Schaffhausen), in Richterswil. Lager und Vertretungen für Munition und Jagdartikel, Schmirgelwaren, Stahlspäne, Bindfaden und Sellawaren, Eisenwaren (nur Spezialartikel), Savernerschleifsteine in gros, Storchengasse.

25. Mai. Inhaber der Firma Aug. Wenske in Zürich I ist August Wenske, von Zürich, in Zürich I. Bau- und Möbelschreinerei. Stüsslihofstr. 9 und 10.

25. Mai. Die Firma Frau Anna Zingg, Nachf. v. H. Brupbacher, Solm in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 385 vom 14. Dezember 1899, pag. 1549) wird abgeändert in Frau A. Müller-Zingg, Nachf. v. H. Brupbacher, Solm. Inhaberin der Firma ist Anna Müller gesch. Brupbacher, geb. Zingg, von Zürich, in Zürich V. Natur des Geschäftes: Kinder- und Brautausstattungen, und Weisswaren. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 11.

25. Mai. In ihrer Generalversammlung vom 5. August 1906 haben die Genossenschafter der Viehzuchtgenossenschaft Elgg in Elgg (S. H. A. B. Nr. 251 vom 8. September 1896, pag. 1033) eine Revision der Statuten vorgenommen. Als Aenderung der bisher publizierten Bestimmungen ist zu konstatieren: Die Erwerbung der Mitgliedschaft ist nicht mehr an die Zeichnung und Einbezahlung von Anteilscheinen geknüpft.

##### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern.

1907. 24. Mai. Die Genossenschaft unter dem Namen Arbeiterunion Bern mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 80 vom 22. März 1897, pag. 329, und Nr. 215 vom 18. Mai 1906, pag. 857), hat in der Unionsversammlung vom 10. März 1907 ihre Statuten revidiert. Die Genossenschaft wird gebildet aus den politischen- und Arbeiter-Vereinen, welche auf dem Boden der Sozialdemokratie stehen, sowie den Gewerkschaften der Stadt Bern; sie bezweckt die Wahrung der wirtschaftlichen und politischen Interessen der arbeitenden Klassen. Die Dauer der Genossenschaft ist unbegrenzt. Gesuche von Vereinen und Gewerkschaften um Aufnahme in die Union sind schriftlich dem Unionskomitee einzureichen. Ueber die Aufnahme entscheidet die Delegiertenversammlung. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt oder Ausschluss; letzteren kann die Delegiertenversammlung beschliessen. Jeder politische Verein und jede Gewerkschaft haben für ihre volle Mitgliederzahl Beiträge von monatlich je 10 Rp. pro männliches und je 5 Rp. pro weibliches Mitglied zu leisten, gleichviel ob ihre Mitglieder sowohl politischen Vereinen als auch Gewerkschaften angehören. Die Beiträge sind vierteljährlich zu entrichten. Für die Verbindlichkeiten der

Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, und es ist jede persönliche Haftung der Genossenschafter ausgeschlossen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Bekanntmachungen der Arbeiterunion erfolgen in der «Berner Tagwacht» und überdies in den im Obligationenrecht vorgesehenen Fällen durch das Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Organe der Arbeiterunion sind: a. das aus 11 Mitgliedern (1 Präsident, 2 Vizepräsidenten, 1 Protokollführer, 1 Kassier-Buchhalter und 6 Beisitzern) bestehende Unionskomitee, sein Ausschuss, bestehend aus dem Unionspräsidenten, den beiden Vizepräsidenten und 2 Beisitzern, und sein Bureau, bestehend aus dem Unionspräsidenten, den beiden Vizepräsidenten, dem Protokollführer und dem Kassier-Buchhalter; b. die Delegiertenversammlung; c. das Arbeitersekretariat. Die Vertretung der Genossenschaft nach aussen übt das Bureau des Unionskomitees aus, und es führen der Unionspräsident oder einer der beiden Vizepräsidenten kollektiv mit dem Sekretär (Protokollführer) oder mit dem Kassier-Buchhalter namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Unionspräsident ist Philipp Meister, von Herbolzswil (Solothurn); Vizepräsidenten sind: Karl Zgraggen, von Altdorf (Uri), und Rudolf Adank, von Fläsch (Graubünden); Sekretär (Protokollführer) ist Robert Strub, von Kienberg (Solothurn); Kassier-Buchhalter ist Gottfried Borle, von Renan; alle in Bern. Geschäftsdemil: Volkshaus, Zeughausgasse 9, Bern. Die im Schweiz. Handelsamtsblatt bisher publizierten Tatsachen sind damit hinfällig geworden.

24. Mai. Johann Jakob Kappeler, von Frauenfeld, in Bern wohnhaft, und Albert Wolfensberger, von und in Zürich, haben unter der Firma Kappeler & Wolfensberger in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1907 beginnt. Natur des Geschäftes: Bedarfsartikel für Metzger, Darme, maschinelle Anlagen. Geschäftslokal: Kosslergasse 14, Bern.

24. Mai. Unter dem Namen Schweizerischer Verein abstinenten Eisenbahner aller Kategorien hat sich mit Sitz am Orte der jeweiligen Vorortsektion, dato in Bern, ein Verein abstinenten Beamten, Angestellten, Arbeiter der Schweizerischen Eisenbahnen, der Tramways, der Post- und Telegraphen und der Dampfschiffunternehmungen, gebildet zum Zwecke: a. Bekämpfung des Genusses alkoholischer (berauschender) Getränke in jeder Form unter dem Personal obgenannter Transportgesellschaften und durch b. Hebung und Förderung desselben in gesundheitlicher, moralischer und volkswirtschaftlicher Beziehung. Die Statuten sind im Februar 1906 festgesetzt worden. Der Verein ist in konfessioneller und politischer Beziehung absolut neutral. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung an den Präsidenten des jeweiligen Sektions-Vorstandes, sowie durch Entrichtung eines Eintrittsgeldes von Fr. 2. Der jährliche Beitrag der Mitglieder ist auf Fr. 2 festgesetzt. Der Aufnahme hat eine Probezeit von wenigstens einem Monat voraus zu gehen. Der Austritt steht jedem Mitglied frei nach Reglerung seiner finanziellen Verpflichtungen und schriftlicher Anzeige an den Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt überdies mit Austritt aus dem betreffenden Dienst oder beim Aufgeben der Abstinenz. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen in den von der Schweizerischen Grossloge I. O. G. T. redigierten «Schweizerischen Abstinenzblätter». Die Organe des Gesamtvereins sind: 1) die Delegierten- oder Generalversammlung; 2) ein fünfgliedriger Zentralvorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Kassier, Sekretär und Bibliothekar. Die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein führt der Zentralpräsident oder -Vizepräsident kollektiv mit einem andern Mitglied des Zentralvorstandes. Präsident ist Gottlieb Niederhäuser, Zugführer, von Eriswil, Hopfenweg 43; Vizepräsident ist Ed. Glatthard, von Colombier, Zugführer, Turnweg 23; Sekretär ist Osk. Wagner, von Mönchenstein (Kt. Basel-Land), Beamter der S. B. B., Hopfenweg 44; Kassier ist Otto Fehlmann, von Kolliken (Aargau), Heizer, dato in Olten; Archivär ist Friedrich Blaser, von Langnau, Bahnmeister, Militärstrasse 59 in Bern. Der Gesamtverein teilt sich in Sektionen. Die Mindestzahl zur Gründung einer Sektion beträgt acht Mitglieder. Eine Sektion wird von einem Vorstand, bestehend aus wenigstens drei Mitgliedern geleitet. Jede Sektion wählt auf je zehn Mitglieder oder auf einen Bruchteil hievon einen Delegierten.

##### Bureau Burgdorf.

24. Mai. Die Firma Adolf Meyer, in Olten (eingetragen im Handelsregister von Olten am 31. März 1890 und publiziert im S. H. A. B. vom Jahr 1890, pag. 275), hat am 1. April 1907 in Burgdorf eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma «Adolf Meyer» errichtet. Die Vertretung der Zweigniederlassung steht lediglich dem Firmainhaber Adolf Meyer in Olten zu. Natur des Geschäftes: Spezialgeschäft in Herren-, Damen- und Kinder-Konfektion, Anfertigung nach Mass. Geschäftslokal: Räberhaus bei der Staldenbrücke.

25. Mai. Unter der Firma Käseigenossenschaft von Bütikofen hat sich mit Sitz in Bütikofen eine Genossenschaft gebildet zum Zwecke der bestmöglichen Verwertung der Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten, sei es durch Selbstbetrieb einer Käserei oder durch den Verkauf der Milch an einen Uebernehmer. Die Statuten sind am 16. März 1907 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt, die Mitgliedschaft wird erworben durch Unterzeichnung der Statuten oder einer darauf bezugnehmenden Beitrittserklärung und verliert durch freiwilligen Austritt, Tod, Geldtag (Konkurs) und Ausschluss. «Solange die Auflösung nicht beschliessen ist, steht jedem Mitgliede der Austritt frei. Er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss mindestens 3 Monate vorher schriftlich dem Vorstände angezeigt werden. Der Ausschluss kann durch die Hauptversammlung ausgesprochen werden, wenn das betreffende Mitglied den Statuten zuwiderhandelt. Das zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderliche Kapital beträgt Fr. 5000. Die Hauptversammlung setzt fest, mit welchem Betrage sich ein neues Mitglied einkaufen müsse. Bei der Bestimmung dieses Betrages ist namentlich auf die Höhe des vorhandenen Betriebskapitals Rücksicht zu nehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder per-

sönlich und solidarisch, da der Ausschluss der persönlichen Haftbarkeit in den Statuten nicht enthalten ist (vergl. Art. 689 O. R.). Bei Austritt oder sonstigem Verlust der Mitgliedschaft leistet die Genossenschaft dem Ausgetretenen oder seinen Rechtsvertretern die von ihm einbezahlten Beiträge an das Betriebskapital. Vom Mobilien dagegen wird nichts vergütet. Im Falle des Absterbens eines Mitgliedes, Verkauf der Liegenschaften, Heirat oder andern derartigen Fällen, kann der frühere Eigentümer oder seine Erben verlangen, dass der neue Liegenschaftsübernehmer in Rechten und Pflichten an seiner Stelle in die Genossenschaft aufgenommen werde. In diesem Falle leistet jedoch die Genossenschaft dem austretenden Mitgliede keine Vergütung an die von ihm einbezahlten Beträge. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch schriftliche Anzeige an die Mitglieder. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung; der aus einem Präsidenten (Hüttenmeister), dem Stellvertreter desselben, einem Kassier und 2 Beisitzern (Milchflecker) bestehende Vorstand, ferner ein Rechnungsrevisor, 2 Milchflecker und ein Schreiber, welcher letzterer nicht Mitglied der Genossenschaft zu sein braucht. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung. Gegenwärtig sind gewählt: Als Präsident: Johann Gyax-Christen, Gutsbesitzer in Bütikofen; als Stellvertreter des Präsidenten: Friedrich Wagner, Landwirt in Bütikofen; als Kassier und Sekretär: Jakob Lerch, Gutsbesitzer in Bütikofen; als Beisitzer: Gottfried Aellig und Jakob Kunz, beide zu Bütikofen. Als Rechnungsrevisor: Friedrich Kunz, Gutsbesitzer in der Ey bei Kirchberg. Die Liquidation der Genossenschaft im Falle der Auflösung wird durch den letzten Vorstand nach Mitgabe der Art. 709 ff. O. R. besorgt. Die Verteilung eines allfälligen Vermögens erfolgt im Verhältnis des Beitrages eines Genossenschafters an das Betriebskapital. Geschäftslokal: Käserei in Bütikofen.

25. Mai. Die Firma J. Schlipplin, Möbelfabrikation und Handel, in Oberburg (S. H. A. B. Nr. 298 vom 12. Juli 1906, pag. 4189), ist infolge Abtretung des Geschäftes an die Firma «Möbelfabrik Oberburg A. G.» erloschen.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1907. 24. Mai. Die Firma Fridolin Küng in Mühlehorn (S. H. A. B. Nr. 74 vom 2. April 1891, pag. 305) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

24. Mai. Die Firma Thomas Oertli in Mollis (S. H. A. B. Nr. 107 vom 24. Juli 1883, pag. 859) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

24. Mai. Johann Zindel-Jakober, von und in Oberurnen und Jakob Schlittler, von Niederurnen, in Oberurnen, haben unter der Firma Zindel & Schlittler in Oberurnen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1907 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Schweinezucht und -Mästerei.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg.

1907. 25. mai. La Société anonyme immobilière de Bellevue, ayant son siège à Fribourg, a dans son assemblée générale du 25 octobre 1905 révisé ses statuts et apporté par là la modification suivante aux faits publiés dans la F. o. s. du c. du 28 mai 1903, n° 215, page 851. Le capital social a été porté au chiffre de cinq cent trente un mille francs (fr. 531,000), divisé en 531 actions de 1000 francs au porteur. Les autres points de la publication du 28 mai n'ont pas subi de modifications.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1907. 23. Mai. Inhaber der Firma Jos. Weber in Basel ist Joseph Weber-Reber, von und Basel. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsbetrieb. Geschäftslokal: Barfüsserplatz 6.

23. Mai. Inhaber der Firma G. Kaiser in Basel ist Gottlieb Friedrich Kaiser-Kaiser, von Degerloch (Württemberg), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Metallgiesserei. Fabrikation elektrischer Beleuchtungskörper und Reparaturwerkstätte. Geschäftslokal: Mattenstrasse 33.

23. Mai. Inhaber der Firma J. Neufeld in Basel ist Jakob Neufeld, von Nagy-Szöllös (Ungarn), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Agentur in Chemikalien «Marke F. Feinst». Geschäftslokal: Falknerstrasse 31.

24. Mai. Inhaber der Firma Fritz Ehret in Basel ist Fritz Ehret-Sennrich, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Gasthofbetrieb. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 55. (Hotel Badischer Hof.)

24. Mai. Inhaber der Firma Otto Leber in Basel ist Otto Leber-Umüssig, von Steinen (Baden), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsbetrieb. Geschäftslokal: Barfüssergasse 12.

24. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «J. A. Tritschler Söhne» in Basel (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1907, pag. 70/71) hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma J. A. Tritschler Söhne in Liq. besorgt durch den Gesellschafter Joseph Friedrich Karl Tritschler von und in Basel.

24. Mai. Inhaber der Firma F. X. Moeschlin J. A. Tritschler's Nachfolger in Basel ist Franz Xaver Moeschlin, von Ettingen (Baselland), wohnhaft in Basel. Die Firma erteilt Prokura an Heinrich Schneider, von Bad-Soden (Hessen-Nassau), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Handelsauskunfts- und Inkassobureau. Geschäftslokal: Kaufhausgasse 4.

24. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Grieder & Messmer in Basel (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1907, pag. 45) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hermann Grieder».

24. Mai. Inhaber der Firma Hermann Grieder in Basel ist Hermann Grieder, von Känerkinden (Baselland), wohnhaft in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Grieder & Messmer». Natur des Geschäftes: Spezialgeschäft für gesundheitstechnische Installationen und Warmwasseranlagen. Geschäftslokal: Güterstrasse 79.

24. Mai. Die Firma Benno Schwabe, Verlagsbuchhandlung in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 13) erteilt Prokura an Karl Schwabe, von und in Basel.

25. Mai. Inhaber der Firma Fr. Holzwarth-Grünicher in Basel ist Friedrich Holzwarth-Grünicher, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsbetrieb. Geschäftslokal: Barfüsserplatz 9.

25. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Actiengesellschaft Rotes Meer (Société de la Mer Rouge) in Basel (Elsass), hat ihre Zweigniederlassung von Basel (S. H. A. B. Nr. 49 vom 9. Februar 1903, pag. 194) nach Zürich verlegt; die Firma ist daher in Basel erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallò

1907. 24. Mai. Die Firma Albert Brumann, B. Schmuki's Nachfolger, — Eisen- und Spezialeisenwaren — mit Sitz in Uznach (S. H. A. B. vom 17. April 1883, pag. 435) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma Walter Morger in Uznach ist Walter Morger, von St. Gallenkappel, in Uznach. Eisen- und Kolonialwarenhandlung. Im Städtchen, an der Hauptstrasse.

24. Mai. Die Firma Bernhard Scheitlin-Spitze, zum „goldenen Schäfle“ — Gasthaus und Metzgerei — mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. vom 1. Juni 1892, pag. 508) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma Otto Scheitlin-Högger in St. Gallen ist Otto Scheitlin-Högger, von und in St. Gallen. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Gasthaus und Metzgerei. Metzgergasse Nr. 5, zum goldenen Schäfle.

24. Mai. Die Firma Giger, Bon & Cie. in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 491 vom 16. Dezember 1905, pag. 1961) erteilt Einzelprokura an Gustav Giger, von Quarten, in Ragaz.

24. Mai. Infanterie-Verein der Stadt St. Gallen, Verein mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 173 vom 23. April 1906, pag. 689). Aenderungen in der Kommission: Wilhelm Traber, von Amlikon (Thurgau), in St. Fiden, Präsident; Karl Anton Baumgartner, von Altstätten, in St. Gallen, Aktuar, und Arnold Schläpfer, von Herisau, in St. Gallen, Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

24. Mai. Bürgerbund St. Margrethen, Verein mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 378 vom 15. September 1906, pag. 1514). Die zeichnungsberechtigte Kommission ist gegenwärtig zusammengesetzt wie folgt: Christoph Künzler, Präsident, Karl Rüesch, Aktuar, und Jakob Rüesch, Kassier; alle drei in St. Margrethen. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv.

25. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Elektrizitätswerk Jona A.-G. mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 474 vom 17. Dezember 1904, pag. 1893) hat in zwei Generalversammlungen der Aktionäre beschlossen, ihr Aktienkapital von Fr. 70,000 auf Fr. 125,000 erhöhen zu wollen, und in der Generalversammlung vom 11. April 1907 wurde durch Beschluss der Aktionäre festgestellt, dass die neu emittierten Aktien vollständig gezeichnet und dem Gesetz entsprechend eingezahlt worden sind. Das Aktienkapital beträgt sonach Fr. 125,000 (einhundertfünfzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 1250 Aktien zu je Fr. 100 (hundert Franken) das Stück. Die Aktien lauten auf den Namen.

25. Mai. Der Inhaber der Firma Luigi Crivellaro in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 465 vom 9. Dezember 1904, pag. 1857) ändert die Natur des Geschäftes ab in: Kolonialwaren- und Zigarrenhandlung.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1907. 24. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Gebr. Gredig» in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. März 1904, pag. 465) hat sich aufgelöst; als Liquidatoren sind amtlich bestellt: Landammann Hans Jösl, von und in Jenaz, als Präsident; Regierungsrat Thomas Marugg, von und in Fläsch, und Major Peter Bauer, von und wohnhaft in Chur, als Mitglieder, welche drei die Liquidation unter der Firma Gebr. Gredig in Liq. mit rechtsverbindlicher Einzelunterschrift besorgen werden.

24. Mai. Aktienbrauerei Thusis in Thusis (S. H. A. B. Nr. 399 vom 10. Dezember 1900, pag. 1600, und Nr. 33 vom 28. Januar 1904, pag. 130). Die Prokura des Benedict Camenisch ist erloschen und wurde vom Verwaltungsrate der Gesellschaft auf Rudolf Johann Delnon, von Zerne, wohnhaft in Thusis, übertragen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano.

1907. 15 maggio. Proprietario della ditta Luini Enrico in Calprino è Enrico Luini fu Giovanni, di Varese, domiciliato in Calprino. Genere di commercio: Esercizio «Caffè birreria Paradiso».

#### Vaud — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne.

1907. 22 mai. La société en commandite T. W. Coate & C<sup>ie</sup>, succursale de Lausanne, articles anglais de toute nature et marchands tailleurs (F. o. s. du c. du 15 juin 1905), est dissoute d'un commun accord des associés; cette raison sociale est en conséquence radiée.

Charles-Philippe Coate, d'origine anglaise, domicilié à Lausanne, reprend sous la raison C. P. Coate, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la société en commandite «T. W. Coate & C<sup>ie</sup>, succursale de Lausanne». Genre de commerce: articles anglais de toute nature et marchand-tailleur. Magasin: Rue du Grand Pont-1, à l'enseigne «Old England, Anglo American Tailors».

22 mai. Dans son assemblée générale du 21 novembre 1906, l'Association des Commerçants Lausannois, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 19 août 1899, 20 juin 1901 et 6 octobre 1904), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: L'association a pour but de sauvegarder les intérêts généraux du commerce, de faire respecter la bonne foi commerciale sur la place de Lausanne et dans le canton de Vaud, de lutter contre la concurrence déloyale, de favoriser la vente au comptant, de protéger ses membres contre les abus de crédit, d'organiser toutes sociétés ou institutions dont la création sera nécessaire pour la réalisation des buts ci-dessus mentionnés. Les membres actifs se recrutent parmi: a. les sociétés exerçant un commerce ou une industrie dans le canton; b. les négociants et industriels établis à Lausanne, ou dans le canton. Peuvent être admises comme membres passifs toutes autres personnes qui s'intéressent au but de l'association. Peut être nommée membre honoraire toute personne qui aura rendu des services à l'association ou dont celle-ci jugerait le concours utile. Pour faire partie de l'association en qualité de membre actif ou passif chaque candidat doit signer une demande d'admission adressée au comité et contre-signée par deux sociétaires, cette demande constitue une déclaration d'adhésion aux statuts. La qualité de sociétaire se perd: 1° en suite de démission adressée par écrit au comité quatre semaines avant la fin de l'exercice, 2° par non paiement de la contribution annuelle, après sommation; 3° par le décès ou l'exclusion. Le comité peut prononcer l'exclusion de tout sociétaire qui aura commis un acte contraire au but de l'association. Cette mesure, pour être valable doit être prise à la majorité du comité. L'assemblée générale fixe chaque année la finance d'entrée et la contribution annuelle. Les autres modifications concernent l'organisation intérieure de la société. Le comité est actuellement composé de: Adrien Vitzo, président; Henri Martin, vice-président; Emile Frey, caissier; Charles Moret, secrétaire; Albert Grenier, sous-secrétaire; Philippe Lehmann, Jacques Rathgeb, Charles Burnens, Louis Lequatre, Charles Chevallaz, Henri Pascal, Henri Lee, Paul Campiche, A. Simond, A. Schmidt, membres; tous à Lausanne.

22 mai. Le chef de la maison A. Auberson, à Lausanne, est Alice née Perret, veuve de François-Samuel Auberson, d'Essertines s. Yverdon, domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'une pension-famille, Rue du Grand Pont 4, à l'enseigne «Pension Bel Air».

22 mai. Attilio Paltani, de Caprezzo (Novare), et Jacques Paltani, d'Intragna (Novare), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale A. Paltani & C<sup>ie</sup>, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 23 novembre 1906. Genre d'affaires: Entreprise de maçonnerie et de terrassements. Bureau: 32, Rue de l'Halle.

22 mai. La raison D<sup>r</sup> Wyssbrod, à Lausanne, entreprise de charpenterie et menuiserie (F. o. s. du c. du 26 février 1883) est radiee ensuite de remise de commerce.

22 mai. Les frères Alfred et Oscar Wyssbrod, de Boujean (Berne), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Wyssbrod frères, successeurs de David Wyssbrod-Mottaz, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 20 mai 1907. Genre d'industrie: Entreprise de charpente, scierie, commerce de bois, clôtures et treillage. Bureau: et chantier: Montéban.

24 mai. René Bonnard, de Nyon et Arnex, et Jean Picot, de Genève, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Bonnard et Picot une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1907. Genre d'affaires: Architectes. Bureau: 3, Place St-François.

24 mai. La maison H. Vallotton-Perrottel, à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 décembre 1904), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation du café de la Grenette et qu'elle exploite actuellement l'Hôtel et Café du Raisin, Place de la Palud.

#### Bureau de Morges.

24 mai. Dans son assemblée du 23 mars 1907, le Syndicat des Consommateurs de Bussigny et environs, association dont le siège est à Bussigny (F. o. s. du c. des 4 mai 1903, n° 180, page 717, 30 mai 1904, n° 217, page 866, 16 février 1905, n° 64, page 253), a nommé secrétaire du comité: Louis Pache, à Bussigny, en remplacement de Marc Emery, au dit lieu, démissionnaire.

#### Bureau de Nyon.

25 mai. Le chef de la maison A. Huber, à Nyon, est Albert-François Huber, de Windisch (Argovie), domicilié à Nyon. Genre de commerce: Serrurerie, appareillage et vélocipèdes.

#### Bureau d'Orbe.

Rectification. Dans la dernière partie de l'inscription du 9 mai concernant la société en commandite Bourgeois frères et C<sup>ie</sup>, à Ballaigues (F. o. s. du c. du 14 mai 1907, n° 124, page 863), il y a une petite erreur qui s'est glissée lors de l'impression: après le mot «Charles» il y a une virgule qui doit être remplacée par un trait d'union. L'associé s'appelle Charles-Isaac.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau Brig.

1907. 24 mai. Sous la raison Société coopérative de Consommation de Brigue et environs une association a été fondée. La durée de la société est illimitée. Son siège est fixé à Brigue. La société, dont les statuts ont été arrêtés le 29 avril 1907, a pour but de fournir à ses membres les denrées alimentaires et autres objets de ménage de première nécessité, aux meilleures conditions possibles de qualité et de prix. A cet effet la société achète en gros et revend en détail contre argent comptant et aux prix fixés par le comité de direction. Peuvent faire partie de la société toutes les personnes qui en feront la demande écrite, en donnant leur adhésion aux statuts en vigueur et qui seront agréées par le comité de direction. La qualité de sociétaire s'acquiert par l'acquisition d'une au moins des coupures de fr. 10, de la part de fr. 50. Ne peut faire partie de l'association celui et celle, qui se livre à un commerce de marchandises de la nature de celles vendues par l'association. La sortie de l'association s'opère: 1<sup>o</sup> par la vente des parts à un autre sociétaire; 2<sup>o</sup> par l'exclusion; 3<sup>o</sup> par la mort; 4<sup>o</sup> par le remboursement des parts sur demande écrite au comité de direction un mois au moins, avant l'expiration d'un exercice social. Les parts des membres exclus, de ceux dont les parts sont reprises par l'association et celles d'un sociétaire décédé, seront remboursées éventuellement à leur valeur nominale. Les sociétaires ne sont pas responsables personnellement des engagements de l'association; ces engagements sont uniquement garantis par les biens de l'association. Sur les bénéfices, tels qu'ils résultent des comptes, approuvés par l'assemblée générale, il est, en premier lieu, prélevée une somme suffisante pour servir à tous les sociétaires un dividende annuel de 4 % pour chaque part payée intégralement avant le 30 juin qui précède. Le 10 % au moins de l'excédent des bénéfices annuels sera affecté de plein droit au fonds de réserve. Le surplus du bénéfice net sera réparti aux sociétaires, suivant l'importance de leurs achats, faits pendant l'exercice écoulé, dans la proportion fixée chaque année par l'assemblée générale ordinaire. Durant l'existence de l'association, il ne pourra pas être fait de répartition du fonds de réserve. Les organes de l'association sont: a. l'assemblée générale des sociétaires; b. le comité de direction; c. la commission de surveillance et de contrôle; d. les vérificateurs de comptes. Le comité de direction est composé de neuf membres, plus deux suppléants. Celui-ci se constitue lui-même en nommant son président, un vice-président, un caissier, un secrétaire et un vice-secrétaire, qui ensemble forment le bureau de ce comité. Le comité de direction représente l'association vis-à-vis des tiers. La société est engagée par la signature du président, ou de son vice-président, approuvée collectivement avec celle du secrétaire ou de son remplaçant ou celle du caissier. Ont été nommés membres du comité de direction: Ernest Schilli, président; Jean Stegmann, vice-président; Henri Gex, caissier; Aphonse Andreggen, secrétaire; Henri Halner, vice-secrétaire; Albert Cellier, Clément Imhof, Gottfried Blaser, Oswald Nanzer, membres; Alexis Joris et Rodolphe Mercier, membres suppléants; tous à Brigue.

#### Genf — Genève — Ginevra

1907. 23 mai. La raison Dailly, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant du Port» et d'une pension bourgeoise à l'enseigne «Hôtel des Rives d'Or», à Céligny (F. o. s. du c. du 14 septembre 1903, page 1413), est radiee ensuite de renonciation du titulaire.

23 mai. La société dite La Fraternelle suisse, société catholique romaine de secours mutuels au décès, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 octobre 1904, page 1529), a, dans son assemblée du 23 mars 1907, adopté de nouveaux statuts aux termes desquels cette société s'est transformée en une association, conformément au titre 27 du C. O. Elle conserve la même dénomination, ainsi que son siège à Genève. Elle a pour but de grouper les catholiques romains sur le terrain social et de réunir entre les membres une somme constituant un secours à remettre à la famille ou aux ayants-droit de chaque sociétaire décédé. Tout catholique romain, homme ou femme, quelle que soit sa nationalité, âgé de 16 ans au moins et de 45 ans au plus, jouissant d'une bonne réputation, peut demander à faire partie de la société. Tout candidat devra adresser au comité central une demande d'admission, signée de lui. La demande d'un mineur sera contresignée par la personne ayant qualité pour le faire. Le mineur ne peut prendre part aux votations. Il sera exigé un certificat médical. Chaque sociétaire paie un droit d'entrée fixé par les statuts, d'après une échelle d'âge. Il sera perçu une cotisation de fr. 1.25 par mois. En outre, chaque sociétaire paiera une cotisation annuelle supplémentaire et invariable, fixée par les statuts, d'après une échelle d'âge.

L'association peut admettre comme «membres philanthropes», les personnes qui, voulant s'intéresser à la société s'engagent à verser annuellement une somme d'au moins dix francs, sans que leurs héritiers puissent prétendre à l'indemnité fixée par les statuts. La démission de la société est facultative pour tous les sociétaires et ne peut être donnée que pour la fin d'un mois et sera envoyée au président du comité central. On sort aussi de l'association par exclusion prononcée dans les cas prévus aux statuts. Les membres démissionnaires ou exclus perdent tous droits à l'avoir social. La société est administrée par un comité central de 7 membres, nommés pour trois ans et rééligibles. La signature du président, ou celle d'un vice-président, jointe à celles de deux autres membres du comité, engage valablement la société. Seule, la fortune de la société est garante des engagements contractés. Toute responsabilité personnelle des sociétaires est exclue. Le comité est composé de Edmond Gavard, président; François Detburens et Paul Burkard, vice-présidents; Henri Dides, Charles Poncet, Jean Schmidt et Jules Girod, tous à Genève. Siège social: 3bis, Rue Gutenberg.

23 mai. La société en nom collectif J. V. Gavillet et A. Andréani, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 3 septembre 1903, page 1366), s'est transformée, depuis le 30 septembre 1906, en une société en commandite, sous la nouvelle raison sociale A. Andréani et C<sup>ie</sup>, à Plainpalais. Antoine Andréani, d'origine italienne, domicilié à Plainpalais, est seul associé gérant indéfiniment responsable, et Josef-Valentin Gavillet, de Genève, domicilié au Bachet de Pesay, est associé commanditaire pour une somme de douze mille francs (fr. 12,000). Genre d'affaires: Entreprise de serrurerie en bâtiments. Locaux: 13, Chemin Prévost Martin.

23 mai. La société en nom collectif M<sup>mes</sup> Henrich et Burnet, à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1903, page 1793), est déclarée dissoute dès le 15 mai 1907.

L'associée Madame veuve Antoinette Burnet, née Vidonne, de Genève, domiciliée à Carouge, est restée, dès cette date, chargée de l'actif et du passif de la maison, qu'elle continue seule, sous la raison A. Burnet, à Genève. Genre d'affaires: Exploitation d'une crèmerie à l'enseigne «Régina Palace». Locaux: 1, Rue de la Corraterie.

23 mai. La procuration conférée à Jules Pianet, par la maison Pianet et C<sup>ie</sup>, manufacture et commerce d'articles de plomb et d'étain et articles de métaux s'y rattachant, avec sous-titre «Fonderie suisse de Plomb et d'Etain», à Carouge (F. o. s. du c. du 21 juin 1905, page 1030), est éteinte.

#### Spezialisation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses auf den 25. Mai 1907 — au 25 mai 1907

| N°                                                                                                                    | Firma — Raison sociale                               | Gold — Or   |     | Silber — Argent |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------|-----|-----------------|-----|
|                                                                                                                       |                                                      | Fr.         | Cl. | Fr.             | Cl. |
| 1                                                                                                                     | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen               | 6,627,290   | —   | 847,190         | —   |
| 2                                                                                                                     | Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal           | 1,514,085   | —   | 57,320          | —   |
| 3                                                                                                                     | Kantonalbank von Bern, Bern                          | 8,739,585   | —   | 2,469,470       | —   |
| 4                                                                                                                     | Banca cantonale ticinese, Bellinzona                 | 822,050     | —   | 15,915          | —   |
| 5                                                                                                                     | Bank in St. Gallen, St. Gallen                       | 7,204,000   | —   | 158,085         | —   |
| 6                                                                                                                     | Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer | 449,150     | —   | 4,090           | —   |
| 7                                                                                                                     | Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden                | 2,294,220   | —   | 169,510         | —   |
| 8                                                                                                                     | Aargauische Bank, Aarau                              | 2,696,915   | —   | 337,285         | —   |
| 9                                                                                                                     | Toggenburger Bank, Lichtensteig                      | 491,655     | —   | 128,390         | —   |
| 10                                                                                                                    | Banca della Svizzera italiana, Lugano                | 1,300,610   | —   | 54,155          | —   |
| 11                                                                                                                    | Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld                | 461,620     | —   | 100,190         | —   |
| 12                                                                                                                    | Graubündner Kantonalbank, Chur                       | 1,830,050   | —   | 85,950          | —   |
| 13                                                                                                                    | Luzerner Kantonalbank, Luzern                        | 2,388,360   | —   | 267,605         | —   |
| 14                                                                                                                    | Banque du commerce, Genève                           | 9,732,110   | —   | 332,715         | —   |
| 15                                                                                                                    | Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau               | 1,350,170   | —   | 48,675          | —   |
| 17                                                                                                                    | Bank in Basel, Basel                                 | 11,600,130  | —   | 766,350         | —   |
| 18                                                                                                                    | Bank in Luzern, Luzern                               | 2,192,265   | —   | 846,325         | —   |
| 21                                                                                                                    | Zürcher Kantonalbank, Zürich                         | 13,929,540  | —   | 2,582,595       | —   |
| 28                                                                                                                    | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen                   | 1,404,545   | —   | 50,860          | —   |
| 24                                                                                                                    | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg             | 635,670     | —   | 12,005          | —   |
| 26                                                                                                                    | Banque cantonale vaudoise, Lausanne                  | 4,972,000   | —   | 69,450          | —   |
| 27                                                                                                                    | Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf              | 614,885     | —   | 28,650          | —   |
| 28                                                                                                                    | Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans     | 455,110     | —   | 7,205           | —   |
| 80                                                                                                                    | Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel            | 8,259,240   | —   | 98,125          | —   |
| 81                                                                                                                    | Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel          | 3,260,840   | —   | 31,840          | —   |
| 82                                                                                                                    | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen              | 1,021,280   | —   | 78,795          | —   |
| 83                                                                                                                    | Glerner Kantonalbank, Glarus                         | 1,042,840   | —   | 47,270          | —   |
| 84                                                                                                                    | Solothurner Kantonalbank, Solothurn                  | 2,072,070   | —   | 70,800          | —   |
| 85                                                                                                                    | Obwaldner Kantonalbank, Sarneu                       | 419,975     | —   | 3,395           | —   |
| 86                                                                                                                    | Kantonsbank Schwyz, Schwyz                           | 1,208,340   | —   | 87,455          | —   |
| 87                                                                                                                    | Credito Ticinese, Locarno                            | 966,280     | —   | 20,780          | —   |
| 88                                                                                                                    | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg               | 2,073,520   | —   | 45,135          | —   |
| 39                                                                                                                    | Zuger Kantonalbank, Zug                              | 685,490     | —   | 41,660          | —   |
| 40                                                                                                                    | Banca popolare di Lugano, Lugano                     | 1,703,620   | —   | 6,775           | —   |
| 41                                                                                                                    | Basler Kantonalbank, Basel                           | 4,571,875   | —   | 453,300         | —   |
| 42                                                                                                                    | Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell             | 420,910     | —   | 2,385           | —   |
|                                                                                                                       |                                                      | 106,855,095 | —   | 9,922,070       | —   |
| Depositem bei der Abrechnungsstelle<br>Dépôt à la chambre de compensation<br>Gesetzliche Barschaft<br>Encaisse légale |                                                      | 1,340,000   | —   | —               | —   |
|                                                                                                                       |                                                      | 108,195,095 | —   | 9,922,070       | —   |

#### Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

##### Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

|                                                 | Effektive Zirkulat.<br>Ofronlat. effective |         | Totaler Servorrat<br>Encadrement totale |         | Ungedachte Zirkul.<br>Ofronlat. non covr. |         | Verfügb. Barsch.<br>Encadrement dispon. |        |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------|-----------------------------------------|---------|-------------------------------------------|---------|-----------------------------------------|--------|
|                                                 | 1906                                       | 1905    | 1906                                    | 1905    | 1906                                      | 1905    | 1906                                    | 1905   |
| Durchschn. - Moyenne                            | 220,489                                    | 218,544 | 120,891                                 | 116,881 | 99,598                                    | 101,668 | 26,932                                  | 23,494 |
| Maxima                                          | 234,020                                    | 235,527 | 128,928                                 | 120,910 | 114,780                                   | 119,704 | 36,256                                  | 27,817 |
| Minima                                          | 208,088                                    | 202,131 | 116,401                                 | 114,526 | 85,077                                    | 85,453  | 21,036                                  | 18,783 |
| <b>I. Quartal<br/>1<sup>er</sup> trimestre</b>  |                                            |         |                                         |         |                                           |         |                                         |        |
| Durchschn. - Moyenne                            | 212,178                                    | 217,128 | 123,782                                 | 118,806 | 88,396                                    | 88,822  | 31,193                                  | 25,426 |
| Maxima                                          | 228,847                                    | 230,806 | 126,392                                 | 120,837 | 109,010                                   | 112,872 | 35,882                                  | 29,717 |
| Minima                                          | 202,768                                    | 205,088 | 119,837                                 | 117,083 | 77,610                                    | 89,719  | 23,196                                  | 21,086 |
| <b>II. Quartal<br/>2<sup>es</sup> trimestre</b> |                                            |         |                                         |         |                                           |         |                                         |        |
| 6. April - 6. avril                             | 217,420                                    | 223,041 | 120,775                                 | 118,412 | 96,645                                    | 104,680 | 27,708                                  | 23,420 |
| 13. April - 13. avril                           | 214,289                                    | 220,208 | 121,403                                 | 118,831 | 92,886                                    | 101,576 | 26,833                                  | 24,128 |
| 20. April - 20. avril                           | 211,097                                    | 218,365 | 121,549                                 | 118,857 | 89,548                                    | 99,507  | 29,766                                  | 24,917 |
| 27. April - 27. avril                           | 217,719                                    | 227,239 | 120,080                                 | 116,861 | 97,889                                    | 110,378 | 26,955                                  | 21,873 |
| 4. Mai - 4. mai                                 | 227,948                                    | 226,951 | 117,279                                 | 117,186 | 110,664                                   | 109,766 | 21,639                                  | 21,894 |
| 11. Mai - 11. mai                               | 222,282                                    | 223,649 | 117,541                                 | 118,541 | 104,741                                   | 105,107 | 22,313                                  | 24,228 |
| 18. Mai - 18. mai                               | 218,927                                    | 219,800 | 117,647                                 | 119,225 | 101,280                                   | 100,375 | 23,149                                  | 25,355 |
| 25. Mai - 25. mai                               | 217,132                                    | 218,731 | 118,117                                 | 118,902 | 99,015                                    | 99,829  | 23,561                                  | 25,250 |

# Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 25. Mai 1907

## Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 25 mai 1907

| Nr.                              | Firma                                      | Noten — Billets         |                                                                      | Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungstelle |            | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken |           | Ubrige                   |                | Total              |     |
|----------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------|-----------|--------------------------|----------------|--------------------|-----|
|                                  |                                            | Emission                | Circulation                                                          | Fr.                                                                      | Ct.        | In Kassa                               | En caisse | Kassabestände            | Autres valeurs | Fr.                | Ct. |
|                                  |                                            |                         |                                                                      |                                                                          |            |                                        |           |                          |                |                    |     |
| 1                                | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen     | 14,000,000              | 13,844,350                                                           | 5,537,740                                                                | 1,944,840  | 499,900                                | —         | 49,257                   | 15             | 119,959            | 80  |
| 2                                | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal    | 3,000,000               | 2,994,200                                                            | 1,197,680                                                                | 880,525    | 82,250                                 | —         | 16,878                   | 74             | 89,330             | 06  |
| 3                                | Kantonalbank von Bern, Bern                | 19,830,000              | 19,108,200                                                           | 7,643,280                                                                | 3,797,975  | 3,205,000                              | —         | 308,155                  | 45             | 186,027            | 65  |
| 4                                | Banca cantonale ticinese, Bellinzona       | 2,000,000               | 1,991,250                                                            | 796,500                                                                  | 45,665     | 62,900                                 | —         | 4,787                    | 01             | 139,176            | 32  |
| 5                                | Bank in St. Gallen, St. Gallen             | 18,000,000              | 17,670,000                                                           | 7,063,000                                                                | 309,055    | 1,466,400                              | —         | 70,900                   | 99             | 5,875              | 02  |
| 6                                | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer | 1,000,000               | 988,200                                                              | 395,280                                                                  | 62,960     | 14,500                                 | —         | 948                      | 75             | 965                | 43  |
| 7                                | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden            | 5,000,000               | 4,933,950                                                            | 1,978,580                                                                | 490,200    | 518,700                                | —         | 35,485                   | 50             | 255,728            | 66  |
| 8                                | Aargauische Bank, Aarau                    | 5,850,000               | 5,641,000                                                            | 2,256,400                                                                | 778,100    | 375,800                                | —         | 20,678                   | 24             | 20,116             | 94  |
| 9                                | Toggenburger Bank, Lichtensteig            | 1,000,000               | 979,650                                                              | 391,860                                                                  | 228,385    | 673,150                                | —         | 8,065                    | 23             | 177,507            | 95  |
| 10                               | Banca della Svizzera italiana, Lugano      | 2,961,900               | 2,943,350                                                            | 1,177,340                                                                | 184,525    | 88,800                                 | —         | 1,188                    | 03             | 122,608            | 57  |
| 11                               | Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld            | 980,000                 | 971,050                                                              | 388,420                                                                  | 178,840    | 257,600                                | —         | 4,620                    | 80             | 83,815             | —   |
| 12                               | Graubündner Kantonalbank, Chur             | 8,966,560               | 8,956,500                                                            | 1,822,600                                                                | 361,830    | 137,450                                | —         | 23,684                   | 46             | 50,019             | 74  |
| 13                               | Luzerner Kantonalbank, Luzern              | 6,000,000               | 5,755,300                                                            | 2,302,320                                                                | 804,465    | 655,350                                | —         | 50,754                   | 67             | 250,856            | 53  |
| 14                               | Banque du Commerce, Genève                 | 24,000,000              | 23,144,400                                                           | 9,257,760                                                                | 806,655    | 804,500                                | —         | 33,183                   | 72             | 90,607             | 68  |
| 15                               | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau     | 3,000,000               | 2,974,700                                                            | 1,189,880                                                                | 209,915    | 118,450                                | —         | 4,185                    | 92             | 10,056             | 26  |
| 16                               | Bank in Basel, Basel                       | 23,850,000              | 22,990,500                                                           | 9,196,200                                                                | 3,183,780  | 567,050                                | —         | 146,028                  | 47             | 106,892            | 78  |
| 17                               | Bank in Luzern, Luzern                     | 5,000,000               | 4,996,050                                                            | 1,998,420                                                                | 541,450    | 274,200                                | —         | 17,527                   | 80             | 123,440            | 76  |
| 18                               | Zürcher Kantonalbank, Zürich               | 29,600,000              | 27,500,700                                                           | 11,000,300                                                               | 5,850,025  | 2,388,400                              | —         | 1,405,450                | 39             | 295,931            | 67  |
| 19                               | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen         | 3,500,000               | 3,495,750                                                            | 1,398,300                                                                | 57,805     | 247,350                                | —         | 2,027                    | 35             | 133,027            | 60  |
| 20                               | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg   | 1,500,000               | 1,499,050                                                            | 599,620                                                                  | 54,205     | 98,800                                 | —         | 5,366                    | 36             | 10,317             | 76  |
| 21                               | Banque cantonale vaudoise, Lausanne        | 12,000,000              | 11,042,600                                                           | 4,417,040                                                                | 626,110    | 930,000                                | —         | 113,047                  | 28             | 117,494            | 13  |
| 22                               | Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf    | 1,500,000               | 1,480,150                                                            | 592,060                                                                  | 54,275     | 29,350                                 | —         | 13,836                   | 15             | 14,822             | 63  |
| 23                               | Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans  | 1,000,000               | 985,400                                                              | 394,160                                                                  | 73,155     | 17,000                                 | —         | 1,436                    | 52             | 8,391              | 84  |
| 24                               | Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel    | 7,940,000               | 7,940,000                                                            | 3,176,000                                                                | 182,465    | 966,500                                | —         | 8,050                    | 52             | 54,962             | 37  |
| 25                               | Banque commerc. neuchâteloise, Neuchâtel   | 8,000,000               | 7,857,650                                                            | 3,148,060                                                                | 149,320    | 95,950                                 | —         | 84,202                   | 05             | 9,329              | 32  |
| 26                               | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen    | 2,500,000               | 2,446,250                                                            | 978,500                                                                  | 120,575    | 273,750                                | —         | 26,284                   | 64             | 9,464              | 56  |
| 27                               | Glerner Kantonalbank, Glarus               | 2,400,000               | 2,364,150                                                            | 941,680                                                                  | 148,750    | 84,200                                 | —         | 5,952                    | 68             | 46,942             | 12  |
| 28                               | Solothurner Kantonalbank, Solothurn        | 5,000,000               | 4,916,050                                                            | 1,966,780                                                                | 176,100    | 331,850                                | —         | 22,466                   | 06             | 89,750             | 41  |
| 29                               | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen             | 1,000,000               | 975,250                                                              | 390,100                                                                  | 34,240     | 20,200                                 | —         | 966                      | 74             | 5,840              | 62  |
| 30                               | Kantonalbank Schwyz, Schwyz                | 3,000,000               | 2,967,800                                                            | 1,195,120                                                                | 102,175    | 27,050                                 | —         | 8,854                    | 68             | 8,995              | 24  |
| 31                               | Credito Ticinese, Locarno                  | 2,250,000               | 2,237,950                                                            | 895,180                                                                  | 92,900     | 80,750                                 | —         | 8,725                    | 20             | 25,146             | 95  |
| 32                               | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg     | 5,000,000               | 4,957,800                                                            | 1,983,120                                                                | 150,685    | 286,750                                | —         | 20,280                   | 48             | 31,969             | 24  |
| 33                               | Zuger Kantonalbank, Zug                    | 3,000,000               | 2,988,450                                                            | 1,198,380                                                                | 150,170    | 82,400                                 | —         | 27,072                   | 07             | 22,005             | 11  |
| 34                               | Banca popolare di Lugano, Lugano           | 4,000,000               | 3,883,750                                                            | 1,593,500                                                                | 122,145    | 50,600                                 | —         | 9,062                    | 82             | 10,769             | 65  |
| 35                               | Basler Kantonalbank, Basel                 | 9,780,000               | 6,620,400                                                            | 3,848,160                                                                | 1,180,415  | 744,800                                | —         | 35,207                   | 29             | 42,786             | 71  |
| 36                               | Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell     | 1,000,000               | 992,500                                                              | 397,000                                                                  | 27,295     | 11,500                                 | —         | 856                      | 50             | 4,447              | 67  |
| Stand am 18. Mai 1907            |                                            | 242,898,400             | 236,140,750                                                          | 94,456,300                                                               | 23,660,865 | 16,503,700                             | —         | 2,505,385                | 61             | 2,704,828          | 45  |
| Etat au 18 mai 1907              |                                            | 248,421,050             | 236,247,350                                                          | 94,498,940                                                               | 23,148,545 | 14,893,300                             | —         | 2,427,006                | 29             | 2,757,585          | 07  |
|                                  |                                            | — 522,650               | — 106,600                                                            | — 42,640                                                                 | — 512,320  | — 1,610,400                            | —         | — 78,379                 | 32             | — 52,706           | 62  |
|                                  |                                            |                         |                                                                      | Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée                           |            | Fr. 236,140,750. —                     |           |                          |                |                    |     |
| * Wovon in Ab-schnitten von      |                                            | Fr. 1000 Fr. 17,225,000 | Noten in Kassa der Banken                                            |                                                                          |            | Noten in Händen Dritter                |           | Gold — Or. . . . .       |                | Fr. 108,195,095. — |     |
| * Dont en cou-pures de . . . . . |                                            | 500 23,705,000          | u. bei d. Abrechnungstelle in Conto B                                |                                                                          |            | Billets en mains de tiers              |           | Silber — Argent. . . . . |                | 9,922,070. —       |     |
|                                  |                                            | 100 195,831,500         | Billets chez les banques et à la chambre de compensation en compte B |                                                                          |            | Gesetzliche Barschaft                  |           | Gesetzliche Barschaft    |                | Fr. 118,117,165. — |     |
|                                  |                                            | 50 54,379,250           | Noten in Händen Dritter                                              |                                                                          |            | Ungedekte Zirkulation                  |           | Encaisse métallique      |                |                    |     |
|                                  |                                            | Fr. 236,140,750         | Billets en mains de tiers                                            |                                                                          |            | Circulation non couverte               |           |                          |                |                    |     |
| Stand am 18. Mai 1907            |                                            |                         |                                                                      |                                                                          |            | Fr. 217,131,665. —                     |           | Fr. 101,279,560. —       |                | Fr. 117,647,485. — |     |
| Etat au 18 mai 1907              |                                            |                         |                                                                      |                                                                          |            | Fr. 218,927,045. —                     |           |                          |                |                    |     |

# Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb

## Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes)

Vom 25. Mai 1907 — Du 25 mai 1907

(Articles 15 et 16 de la loi)

| Nr.                   | Firma<br>Raison sociale                    | Noten-Emission<br>Emission | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi |                                                                         |                      |                       | Total                    |                                                                          |                                                       |
|-----------------------|--------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                       |                                            |                            | Noten und Banken in Kassa u. d. d. Abrechnungsstelle, Conto B                      | Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois                      |                      |                       |                          |                                                                          |                                                       |
|                       |                                            |                            |                                                                                    | Checks, innert 8 Tagen fällige Depots u. Kassascheine von Banken        | Schweizer Wechsel    | Ausland-Wechsel       |                          | Lombard-Wechsel                                                          | Schweiz. Staatskassascheine, Obligationen und Coupons |
|                       |                                            |                            | Banques et avoir à la chambre de compensation, compte B                            | Obliq., bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours | Effets sur la Suisse | Effets sur l'étranger | Avances sur nantissement | Bons de caisse d'états suisses, obligat. des dits états et leurs coupons |                                                       |
| 5                     | Bank in St. Gallen . . . . .               | 18,000,000                 | 1,587,200. 99                                                                      | — —                                                                     | 8,482,407. 23        | 798,989. 56           | 4,520,313. 10            | — —                                                                      | 15,288,910. 88                                        |
| 14                    | Banque du Commerce, à Genève . . . . .     | 24,000,000                 | 837,688. 72                                                                        | — —                                                                     | 15,077,507. 80       | 582,235. 30           | 1,240,200. —             | 3,300,000. —                                                             | 21,087,626. 82                                        |
| 17                    | Bank in Basel . . . . .                    | 23,350,000                 | 713,078. 47                                                                        | — —                                                                     | 18,972,490. 77       | 522,272. 40           | 7,501,948. 75            | — —                                                                      | 22,709,790. 39                                        |
| 81                    | Banque commerciale neuchâteloise . . . . . | 8,000,000                  | 130,152. 05                                                                        | — —                                                                     | 6,863,880. —         | 184,554. 20           | 1,116,925. 90            | — —                                                                      | 8,295,512. 15                                         |
| Stand am 18. Mai 1907 |                                            | 73,350,000                 | 3,218,115. 23                                                                      | — —                                                                     | 44,846,285. 80       | 2,088,051. 46         | 14,379,387. 75           | 3,300,000. —                                                             | 67,326,840. 24                                        |
| Etat au 18 mai        |                                            | 78,550,000                 | 2,787,077. 02                                                                      | — —                                                                     | 45,698,467. 66       | 2,483,590. 27         | 14,531,774. 65           | 3,300,000. —                                                             | 68,700,899. 60                                        |
|                       |                                            | — 200,000                  | + 481,038. 21                                                                      | — —                                                                     | — 1,852,171. 86      | — 350,538. 81         | — 152,386. 90            | — —                                                                      | — 1,574,059. 36                                       |

| Aktiven — Actif       |                                            |                                                    |                                                                                         |                                                                                       |                 | Passiven — Passif                           |                                                                                 |                                                      |                 |
|-----------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------|
| Nr.                   | Firma<br>Raison sociale                    | Gesetzliche Barschaft<br>Espèces ayant cours légal | Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes<br>Couverture des billets suiv. Part. 15 de la loi | Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben<br>Autres créances disponibles à courte échéance | Total           | Noten-Zirkulation<br>Billets en circulation | In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden<br>Engagements échéant dans les huit jours | Wechsel-Schulden<br>Engagements sur effets de change | Total           |
|                       |                                            |                                                    |                                                                                         |                                                                                       |                 |                                             |                                                                                 |                                                      |                 |
|                       |                                            |                                                    |                                                                                         |                                                                                       |                 |                                             |                                                                                 |                                                      |                 |
| 5                     | Bank in St. Gallen . . . . .               | 7,377,055. —                                       | 15,288,910. 88                                                                          | 1,017,583. 57                                                                         | 23,678,549. 45  | 17,670,000                                  | 552,566. 86                                                                     | — —                                                  | 18,222,566. 86  |
| 14                    | Banque du Commerce, à Genève . . . . .     | 10,068,415. —                                      | 21,087,626. 82                                                                          | 762,571. 43                                                                           | 31,863,613. 25  | 23,144,400                                  | 1,108,400. 70                                                                   | 257,119. 30                                          | 24,509,929. —   |
| 17                    | Bank in Basel . . . . .                    | 12,879,980. —                                      | 22,709,790. 39                                                                          | 644,236. 48                                                                           | 35,734,006. 87  | 22,990,500                                  | 2,402,502. 07                                                                   | — —                                                  | 25,898,062. 07  |
| 81                    | Banque commerciale neuchâteloise . . . . . | 3,292,980. —                                       | 8,295,512. 15                                                                           | 141,650. 59                                                                           | 11,780,143. 04  | 7,857,650                                   | 724,879. 79                                                                     | — —                                                  | 8,582,529. 79   |
| Stand am 18. Mai 1907 |                                            | 33,113,430. —                                      | 67,826,840. 24                                                                          | 2,566,042. 37                                                                         | 103,006,312. 61 | 71,662,550                                  | 4,788,349. 42                                                                   | 257,119. 30                                          | 76,708,018. 72  |
| Etat au 18 mai        |                                            | 32,624,710. —                                      | 68,700,899. 60                                                                          | 3,603,665. 38                                                                         | 104,929,274. 98 | 71,808,900                                  | 8,017,710. 88                                                                   | 63,972. 80                                           | 79,890,583. 18  |
|                       |                                            | + 488,720. —                                       | — 1,374,059. 36                                                                         | — 1,037,623. 01                                                                       | — 1,922,962. 37 | — 146,350                                   | — 3,229,360. 96                                                                 | + 193,146. 50                                        | — 3,182,564. 46 |

† Ohne Fr. 41,193. 47 Schweizer-Münzen und nicht taxierte fremde Münzen. — † Sans fr. 41,193. 47 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non taxées.

25. Mai 1907. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 1/2 %/o, gültig seit 19. April 1907.

25 mai 1907. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 1/2 %/o, valable depuis le 19 avril 1907.

## Marken. — Marques

## Eintragungen. — Enregistrements

N° 22125. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement du n° 1891.)

N° 22126. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement du n° 1892.)

N° 22127. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement du n° 1893.)

N° 22128. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement du n° 1894.)

N° 22129. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement du n° 1895.)

## Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich

Bilanz pro 31. Dezember 1906.

## Aktiva.

| Fr.        | Ct. |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6,000,000  | —   | Obligationen der Aktionäre.<br>Fr. 350,000. — Immobilien.<br>» 14,545,535. — Hypotheken.<br>» 16,384,732. 70 Staatspapiere, Pfandbriefe und Obligationen.<br>» 1,046,325. 03 Zinstragende Depots.<br>» 886,750. 86 Guthaben bei Banken und Banquiers.<br>» 18,581. 13 Kassa-Saldo. |
| 33,231,924 | 72  | Guthaben bei Versicherungs-Gesellschaften.                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2,974,101  | 60  | Guthaben für Lebensversicherungs-Reserve.                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3,753,224  | 92  | Zu verrechnende Zinsen.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 333,344    | —   |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 46,289,595 | 24  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

(B. 22)

## Passiva.

| Fr.        | Ct. |                                                                                                                                                            |
|------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8,000,000  | —   | Aktienkapital (4000 Aktien à 2000 Fr.)                                                                                                                     |
| 1,000,000  | —   | Reservefonds.                                                                                                                                              |
| 660,000    | —   | Spezialreserve                                                                                                                                             |
| 3,728,217  | 63  | Guthaben von Versicherungs-Gesellschaften                                                                                                                  |
| 16,716     | 54  | Diverse Kreditoren                                                                                                                                         |
| 10,061,800 | 26  | Reserven der Elementar-Abteilungen:<br>für laufende Risiken Fr. 5,265,412. 23<br>für unregulierte Schäden » 4,796,388. 03                                  |
| 22,593,809 | —   | Reserven der Leben-Abteilung:<br>Deckungs-Reserve Fr. 20,433,974. —<br>Reserve für Rentenversicherungen » 1,862,926. —<br>Reserve für Schäden » 296,909. — |
| 229,051    | 81  | Saldo des Gewinn- und Verlust-Conto                                                                                                                        |
| 46,289,595 | 24  |                                                                                                                                                            |

N° 22130. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement du n° 1896.)

N° 22131. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement et extension d'emploi du n° 1897.)VACHERON & CONSTANTIN  
GENEVE

N° 22132. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement et extension d'emploi du n° 1898.)

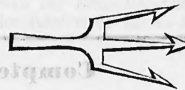
N° 22133. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement du n° 1904.)

HORSE SHOE.



N° 22134. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement du n° 1905.)

N° 22135. — 24 mai 1907, 8 h.

Ancienne fabrique Vacheron et Constantin, société anonyme,  
Genève (Suisse).Horlogerie et boîtes de montres.  
(Renouvellement et extension d'emploi du n° 1906.)

# LA PROVIDENCE, Compagnie anonyme d'assurances contre les accidents, à Paris.

Actif

## Bilan au 31 décembre 1906

Passif

| fr.                  | ot.    |                                                                          |  |  | fr.       | ot. |
|----------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------|-----|
| 3,750,000            | —      | Actionnaires.                                                            |  |  | 5,000,000 | —   |
| 2,000,000            | —      | Providence-Accidents. — Garantie du cautionnement.                       |  |  | 2,255,500 | —   |
| <b>FONDS PLACÉS.</b> |        |                                                                          |  |  |           |     |
| 2,058,604.30         | 61,620 | fr. de rente 3 %, Caisse des dépôts et consignations.                    |  |  | 2,000,000 | —   |
| 1,504,837.40         | 44,350 | fr. de rente 3 %, réserves mathémat.                                     |  |  | 1,000,000 | —   |
| 31,644.80            | 950    | fr. de rente 3 %, cautionnement Suisse.                                  |  |  | 400,000   | —   |
| 300,448.21           | 9,000  | fr. de rente Belge 3 %, cautionnement Belge.                             |  |  | 12,376    | 90  |
| 9,973.35             | 300    | fr. de rente Belge 3 %, réserve mathém.                                  |  |  |           |     |
| 468,740.55           | 13,807 | fr. de Rente 3 disponibles.                                              |  |  | 1,168,994 | 60  |
| 40,102.55            | 100    | obligations communales 1891.                                             |  |  | 742,116   | 25  |
| 24,933.80            | 50     | » foncières 1895.                                                        |  |  | 7,047     | 20  |
| 173,691.45           | 400    | » Chemins de fer de l'Indo-Chine.                                        |  |  | 1,245,283 | —   |
| 1,029,833.15         | 2300   | » Chemins de fer du Midi.                                                |  |  | 10,123    | 42  |
| 462,640.95           | 1000   | » nouvelles.                                                             |  |  |           |     |
| 424,242.25           | 950    | » Chemins de fer du Midi.                                                |  |  |           |     |
| 1,154,243.55         | 2500   | » Chemins de fer P. L. M., anciennes.                                    |  |  |           |     |
| 39,666. —            | 100    | » Chemins de fer P. L. M., nouvelles.                                    |  |  |           |     |
| 684,287.35           | 1500   | » Ville de Paris 1896.                                                   |  |  |           |     |
| 600,963.30           | 1300   | » Chemins de fer de l'Ouest, nouvelles.                                  |  |  |           |     |
| 442,187.55           | 1000   | » Chemins de fer de l'Ouest, anciennes.                                  |  |  |           |     |
| 324,074.70           | 700    | » Chemins de fer de l'Est Algérien.                                      |  |  |           |     |
| 176,838.80           | 400    | » Chemins de fer Orléans, anciennes.                                     |  |  |           |     |
| 305,083.60           | 650    | » Chemins de fer Sud de la France.                                       |  |  |           |     |
| 219,500. —           | 500    | » Chemins de fer Orléans, nouvelles.                                     |  |  |           |     |
| 166,900. —           | 400    | » Chemins de fer de l'Est, nouvelles.                                    |  |  |           |     |
| 1,039,286.88         | 2195   | » Chemins de fer Départementaux Providence-Accidents.                    |  |  |           |     |
| <b>FONDS LIBRES.</b> |        |                                                                          |  |  |           |     |
| 107,583.03           |        | Caisse de Paris.                                                         |  |  |           |     |
| 54,810.97            |        | Banque de France.                                                        |  |  |           |     |
| 23,376.10            |        | Comptoir National d'Escompte.                                            |  |  |           |     |
| 237,683.47           |        | Crédit Industriel et Commercial.                                         |  |  |           |     |
| 18,486.95            |        | Crédit Lyonnais.                                                         |  |  |           |     |
| 98,357.55            |        | Société Belge de Crédit Industriel et Commercial.                        |  |  |           |     |
| 15,891.58            |        | Société Générale.                                                        |  |  |           |     |
| 100,333              | 75     | Agence de Paris.                                                         |  |  |           |     |
| 620,136              | 85     | Directions des départements.                                             |  |  |           |     |
| 2,202                | 65     | Divers comptes débiteurs.                                                |  |  |           |     |
| 1,003,614            | 05     | Primes collectives du 4 <sup>e</sup> trimestre 1906, à recevoir en 1907. |  |  |           |     |
| 5,000                | 01     | Impôt de dividende payé d'avance.                                        |  |  |           |     |
| 41,235               | 85     | Intérêts à recevoir.                                                     |  |  |           |     |
| 53,170               | 35     | Valeurs en dépôt pour cautionnements.                                    |  |  |           |     |
| 99,913               | 15     | Valeurs en nue propriété.                                                |  |  |           |     |
| 19,914,520           | 80     |                                                                          |  |  |           |     |
| (B. 18)              |        |                                                                          |  |  |           |     |

|                                                                          |                 |    |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------|----|
| Fonds social                                                             | 5,000,000       | —  |
| Obligations                                                              | 2,255,500       | —  |
| Cautionnement en garantie du paiement des pensions et indemnités         | 2,000,000       | —  |
| Réserve statutaire                                                       | 1,000,000       | —  |
| Réserve pour éventualités diverses                                       | 400,000         | —  |
| Réserve pour remboursement de primes (loi Belge)                         | 12,376          | 90 |
| Réserves pour risques en cours:                                          |                 |    |
| Ancienne loi                                                             | fr. 578,655. —  |    |
| Nouvelle loi                                                             | » 588,150. 60   |    |
| Loi Belge                                                                | » 2,189. —      |    |
| Réserve des provisions des assurés (nouvelle loi)                        | 1,168,994       | 60 |
| Réserve des provisions des assurés (loi Belge)                           | 742,116         | 25 |
| Rentes viagères (réserves mathématiques), loi du 9 avril 1898            | 7,047           | 20 |
| Rentes viagères (réserves mathématiques), loi Belge                      | 1,245,283       | —  |
| Réserve pour sinistres à payer:                                          | 10,123          | 42 |
| Individuels                                                              | fr. 92,298. 30  |    |
| Chevaux et voitures                                                      | » 715,702. 27   |    |
| Collectifs                                                               | » 673,275. 83   |    |
| Accidents du travail (nouvelle loi)                                      | » 3,136,347. 05 |    |
| Accidents du travail (loi Belge)                                         | » 6,432. 05     |    |
| Caisse de retraites ou de secours en faveur du personnel de la compagnie | 4,624,055       | 50 |
| Cautionnements                                                           | 141,565         | 15 |
| Compagnies réassurantes                                                  | 53,670          | 35 |
| Divers comptes créditeurs                                                | 39,458          | 50 |
| Dividendes restant dûs                                                   | 97,273          | 90 |
| Participation des assurés                                                | 9,689           | 25 |
| Providence-Vie                                                           | 11,694          | 20 |
| Profits et pertes. Solde créditeur:                                      | 41,796          | 15 |
| Réserve pour constitution de cautionnement                               | fr. 800,000. —  |    |
| Dividende aux actionnaires                                               | » 200,000. —    |    |
| Impôt de dividende                                                       | » 8,333. 33     |    |
| Participation du conseil d'administration                                | » 16,203. 70    |    |
| A la caisse de retraites ou de secours                                   | » 15,000. —     |    |
| Solde à reporter                                                         | » 14,339. 40    |    |
|                                                                          | 1,053,876       | 43 |

Débit.

## Compte de profits et pertes au 31 décembre 1906.

Crédit.

| fr.       | ot. |                                                             |  | fr.                                                   | ot.             |
|-----------|-----|-------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------|-----------------|
| 556,092   | 36  | Frais généraux, traitements, frais d'inspection.            |  | Report du solde créditeur au 31 décembre 1905         | 26,425 90       |
| 160,134   | 30  | Affranchissements, prospectus, imprimés.                    |  | Primes acquises pour 1906, nettes d'annulations:      |                 |
| 55,154    | 03  | Loyers et contributions.                                    |  | Individuelles                                         | fr. 699,789. 84 |
| 7,424     | 19  | Impôt d'enregistrement.                                     |  | Chevaux et voitures                                   | » 1,858,768. 55 |
| 2,924     | 40  | Abonnement au timbre d'actions.                             |  | Collectives                                           | » 948,085. 28   |
| 13,642    | 76  | Contribution de contrôle et surveillance.                   |  | Accidents du travail (nouvelle loi)                   | » 5,574,807. 80 |
| 79,117    | 50  | Intérêts des obligations.                                   |  | » » » (loi Belge)                                     | » 37,455. 05    |
| 40,328    | 36  | Intérêts des rentes viagères (loi du 9 avril 1898).         |  |                                                       | 9,118,906 52    |
| 245       | 98  | Intérêts des rentes viagères (loi Belge).                   |  | Polices et droits d'admission                         | 21,193 25       |
|           |     | Amortissement intégral des commissions:                     |  | Produits des fonds placés et intérêts divers          | 285,837 29      |
| 1,006,510 | 07  | Annuelles.                                                  |  | Rentes viagères (loi du 9 avril 1898)                 | 344,856 64      |
| 742,247   | 90  | Escomptées.                                                 |  | Réserve pour risques en cours (loi Belge), diminution | 11,599 85       |
| 14,050    | 30  | Participation des assurés.                                  |  |                                                       |                 |
| 213,228   | 78  | Primes cédées en réassurances.                              |  |                                                       |                 |
|           |     | Réserve pour risques en cours:                              |  |                                                       |                 |
| 156,920   | —   | Ancienne loi, augmentation.                                 |  |                                                       |                 |
| 103,633   | 85  | Nouvelle loi.                                               |  |                                                       |                 |
| 59        | 62  | Rentes viagères (loi Belge).                                |  |                                                       |                 |
|           |     | Sinistres payés et à payer:                                 |  |                                                       |                 |
|           |     | fr. 214,104. 50 Individuels.                                |  |                                                       |                 |
|           |     | » 803,250. 67 Chevaux et voitures.                          |  |                                                       |                 |
|           |     | » 545,410. 37 Collectifs.                                   |  |                                                       |                 |
| 5,603,228 | 62  | » 4,026,701. 53 Accidents du travail (loi du 9 avril 1898). |  |                                                       |                 |
|           |     | » 13,761. 55 » » » (loi Belge).                             |  |                                                       |                 |
|           |     | Solde créditeur:                                            |  |                                                       |                 |
|           |     | fr. 800,000. — Réserve pour constitution de cautionnement.  |  |                                                       |                 |
|           |     | » 200,000. — Dividende aux actionnaires.                    |  |                                                       |                 |
|           |     | » 8,333. 33 Impôts de dividende.                            |  |                                                       |                 |
|           |     | » 16,203. 70 Participation du conseil d'administration.     |  |                                                       |                 |
|           |     | » 15,000. — A la caisse de retraites ou de secours.         |  |                                                       |                 |
| 1,053,876 | 43  | » 14,339. 40 Solde à reporter.                              |  |                                                       |                 |
| 9,808,819 | 45  |                                                             |  |                                                       |                 |
|           |     |                                                             |  | 9,808,819                                             | 45              |

# Gothaer Feuerversicherungsbank auf Gegenseitigkeit

Im Jahre 1821 eröffnet.

Bilanz für den Schluss des Geschäftsjahres 1906.

| Aktiva.    |     | Passiva.   |     |
|------------|-----|------------|-----|
| Mk.        | Fl. | Mk.        | Fl. |
| —          | —   | —          | —   |
| 1,694,991  | 20  | 12,097,938 | 40  |
| 108,552    | 50  | —          | —   |
| 26,672,335 | 60  | —          | —   |
| 330,000    | —   | —          | —   |
| —          | —   | 16,300,319 | 10  |
| —          | —   | 28,805,879 | 30  |
| 28,805,879 | 30  | —          | —   |

Gotha, den 5. Januar 1907.

Gothaer Feuerversicherungsbank auf Gegenseitigkeit.

Dr. Dietzsch.

Doebel.

Braun.

## Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents, à Lausanne

Bilan au 31 décembre 1906

| Actif   |     | Passif  |     |
|---------|-----|---------|-----|
| Fr.     | Ct. | Fr.     | Ct. |
| 519     | 04  | 400,000 | —   |
| 135,000 | —   | 100,000 | —   |
| 3,926   | 10  | 5,000   | —   |
| 736,065 | —   | 250,000 | —   |
| 13,177  | 40  | 68,844  | 73  |
| 50,000  | —   | 119,848 | 16  |
| 1       | —   | —       | —   |
| 5,004   | 35  | 943,692 | 89  |
| 943,692 | 89  | —       | —   |

## PRUDENTIA, Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen in Zürich

Bilanz pro 31. Dezember 1906

| Aktiva.   |     | Passiva.  |     |
|-----------|-----|-----------|-----|
| Fr.       | Ct. | Fr.       | Ct. |
| 1,125,000 | —   | 1,500,000 | —   |
| 411,000   | —   | 150,000   | —   |
| 2,635,480 | —   | 90,330    | 74  |
| 878,994   | 27  | 2,480,103 | 10  |
| 31,670    | 90  | 884,406   | —   |
| 127       | 56  | —         | —   |
| 22,567    | 11  | 5,104,839 | 84  |
| 5,104,839 | 84  | —         | —   |

## UNION SUISSE, Compagnie générale d'assurances

Siège social: Genève

Bilan au 31 décembre 1906

| Actif     |     | Passif    |     |
|-----------|-----|-----------|-----|
| fr.       | ct. | fr.       | ct. |
| 750,000   | —   | 1,000,000 | —   |
| 15,415    | 51  | 101,124   | 90  |
| 508,689   | 50  | 20,231    | —   |
| 20,383    | —   | 100,000   | —   |
| 12,645    | —   | 40,000    | —   |
| 7,571     | 68  | 980       | 35  |
| 5,366     | 85  | 30,000    | —   |
| 1,320,071 | 54  | 11,171    | 10  |
| —         | —   | 4,500     | —   |
| —         | —   | 12,064    | 19  |
| —         | —   | 1,320,071 | 54  |

L'administrateur délégué: O. Hosé.

## Schweizerische Sterbe- und Alterskasse in Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1906.

| Aktiva.    |     | Passiva.   |     |
|------------|-----|------------|-----|
| fr.        | ct. | fr.        | ct. |
| 49,424     | 03  | 11,252,757 | —   |
| 9,880      | 87  | 678,961    | —   |
| 13,303,006 | 60  | 12,000     | —   |
| 205,670    | 60  | 17,359     | 40  |
| 232,610    | 35  | 360        | —   |
| 260,623    | —   | 257        | 50  |
| —          | —   | 138,858    | —   |
| —          | —   | 12,000     | —   |
| —          | —   | 6,000      | —   |
| —          | —   | 1,942,662  | 55  |
| 14,061,215 | 45  | 14,061,215 | 45  |

# BANK IN BADEN

## in BADEN (Aargau)

Wir bringen andurch zur Kenntnis, dass wir mit Anfang Mai eine  
**Depositenkasse**  
eingerrichtet haben und gegen Ausstellung von

## DEPOSITENHEFTEN

Gelder annehmen unter Verzinsung von bis auf weiteres

**4 1/4 % auf der gesamten Einlage**

Bezügliche Reglemente halten wir gratis und franko zur Verfügung der Interessenten.

Im fernern sind wir bis zu einem limitierten Betrage Abgeber von

**4 1/4 % Obligationen unseres Institutes**

al pari

gegenseitig auf drei Jahre fest, nachher für den Gläubiger auf sechs und für uns auf drei Monate kündbar, in beliebigen durch hundert teilbaren Beträgen auf den Namen oder Inhaber lautend. (1315;)

Kapital und Zinsen sind spesenfrei zahlbar an unserer Kasse in Baden, sowie bei der Bank in Winterthur in Winterthur und Zürich, bei welchen Stellen auch Subskriptionsscheine zur Verfügung stehen und Zeichnungen eingereicht, sowie Einzahlungen effektiert werden können.

Soweit in unserer Konvenienz werden gekündete, bezw. kündbare Titel an Zahlungstatt genommen.

Die Liberierung der gezeichneten Obligationen hat bis spätestens Ende August l. J. zu erfolgen.

Baden, im Mai 1907.

Die Direktion.



Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mett).  
Erste schweizerische Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten.

Patent Nr. 27499.

**Ketten aller Art**  
für industrielle u. landwirtschaftliche Zwecke  
Grösste Leistungsfähigkeit. — Ketten von  
höchster Tragkraft. (219.)

# Basler Kantonalbank

## (Staatsgarantie).

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (1462;)

**4 % Obligationen unserer Bank**  
al pari, auf 3 Jahre fest

auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung.

Die Direktion.

Warum erfreut sich der **Füllfederhalter Caw** einer stets zunehmenden Beliebtheit?

Deshalb, weil er durch seine Vervollkommenung allen Anforderungen entspricht, die man von diesem Instrument von so grosser Wichtigkeit verlangen kann: Regelmässiger Ausfluss, Verhütung jeder Gefahr unzeitigen Ausfliessens der Tinte auf die Kleider, Eleganz der Form, Haltbarkeit, Verschiedenheit der Federn, welche jede Hand befriedigen.

Erinnern Sie sich der Marke „Rabe“.

Verlangen Sie solche bei Ihrem Lieferanten.  
Generalagentur für die Schweiz:

Papeterie Briquet & fils  
Cité 4 u. 6 u. Corratier 7,  
Genf. (486.)

Katalog gratis.



# Zürcher Depositenbank

## Zürich, Tiefenhöle 8

Vorschüsse auf kurante Wertpapiere,  
Ausführung von Börsenaufträgen im In- u. Auslande,  
Besorgung von Kapitalanlagen,  
Eröffnung von Kreditoren-Rechnungen,  
Diskonto und Inkasso von in- und ausländischen Wechseln. (326-)

# Dätwyler & C<sup>ie</sup>, Zürich

(31;) **Bank- und Effektingeschäft.**

Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen.

## Vente aux enchères

de l'Usine de Pissevache sur la ligne du Simplon à Vernayaz (Valais), le 20 juillet, à 2 h. (1446)

Force hydraulique de 120 HP. avec Turbine et Transmission. Vastes Bâtiments. Demander l'inventaire à M. Revallier, St-Jean, Genève.

# Schoop, Reiff & Co.,

**Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, Zürich.**

Ausführung von **Börsenaufträgen** im In- und Ausland.

**Geldwechsel. Kapitalanlagen.** (172;)

An- und Verkauf von **Prämien-Obligationen** (Anlehenslosen) und ihre Kontrolle.

## Günstige Gelegenheit

bietet sich 1 oder 2 kapitalkräftigen jungen Männern, welche gerne Reisen, zu einer sichern Existenz durch Uebernahme eines seit 25 Jahren bestehenden, bestrenommierten Detail-Manufakturwarengeschäftes mit guter Kundschaft. Das nachweisbar mit gutem Erfolg betriebene Geschäft wird verhältnissmässig zu günstigen Bedingungen verkauft. Verkäufer würde sich eventuell, bis die Kundschaft eingeführt, noch beteiligen. Reflektanten belieben ihre Anfragen sub. Chiffre ZT5294 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, zu richten. (1406)

# Tössthalbahn

## Pro memoria

Die Generalversammlung findet **Donnerstag den 30. ds., 11 Uhr** vormittags, im Kasino in Winterthur statt, gemäss Publikation vom 16. Mai. Winterthur, den 27. Mai 1907. (1490)

Das Sekretariat.

# Agence agricole

## Comptoir vinicole

ou tout autre négoce d'un débit courant, exigeant de vastes locaux, trouverait à s'établir avantageusement dans un centre agricole du canton de Vaud. (1375;)

Le notaire H. Richard, à Lausanne, renseignera.

Jüngerer, strebsamer

# Geschäftsmann

mit eigenem gutgehendem Geschäft

## sucht Kapital

um einen rationelleren Betrieb führen zu können. Genügende Sicherstellung, sowie pünktliche Zinsung.

Offerten unter Chiffre Z Y 5599 an die Annoncen-Expedition (1460-)

Rudolf Mosse, Zürich.

## BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES

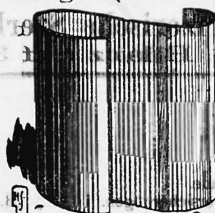
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1855 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ing. Conseil

# Wilh. Baumann

Rolladenfabrik (1363)

Horgen (Schweiz)



Rollschutzwände verschied. Modelle.  
Rolljalousien, automatisch.  
Holzrolläden aller Systeme.  
Verlangen Sie Prospekte!

Ideen, Erfindungen und Patente kauft Chiffre K B 77 Rudolf Mosse, Zürich. (1485-)

# Alteisen, Altmetall

u. sämtl. Werkstätten-Abfälle kauft zu höchsten Preisen. Telefon 5107.

Saly Harburger, Zürich  
alter Rohmat-Bahnhof. (155')

## Fabrikmarken

u. deren Deponierung beim eidg. Amt.

**Metall- und Kautschuk-Stempel**  
für Behörden u. Private.



**F. Homberg,**

Graveur-Medailleur in Bern.

Medaillen: Paris 1889, Chaux-de-Fonds 1891. Diplom: Zürich 1893. (305)

# Clichés

Holzschlitte Autos.

Sirich 3 Farben, Galvanos

Art. Institut Orell Füssli

Bürngasse 6 ZÜRICH Telefon 1336

# Schmassmann & Co.

**Zürich, 110 Bahnhofstrasse**

Verlangen Sie unsern (78')

Spezialprospekt Nr. 209

über

die **rationelle Ablage der Korrespondenz nach Nummern nach HINTZ**

## Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diskret, vernachläss. Buchführungen, Inventur u. Bilanzen, Bücherexpertisen. Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. H. Frisch, Zürich I, Bahnhofstrasse 22. (36;)